

BRAZILIAN MUSIC FOR BAND SERIES

SUÍTE PERNAMBUCANA DE BOLSO

music by

JOSÉ URSICINO DA SILVA
(MESTRE DUDA)



PRESIDENT OF THE FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL
Luiz Inácio Lula da Silva

MINISTER OF CULTURE
Juca Ferreira

FUNDAÇÃO NACIONAL DE ARTES / FUNARTE

PRESIDENT
Sérgio Mamberti

EXECUTIVE DIRECTOR
Myriam Lewin

DIRECTOR OF THE MUSIC CENTER
Pedro Müller

PROJECT COORDINATION BANDS
Rosana G. Lemos

COMMUNICATION COORDINATION
Oswaldo Carvalho

COORDINATION ISSUES
Maristela Rangel

© FUNARTE, 2008
IMPRESSO NO BRASIL / PRINTED IN BRAZIL
FUNARTE EDITIONS

BRAZILIAN MUSIC FOR BAND SERIES

SUÍTE PERNAMBUCANA DE BOLSO

music by
José Ursicino da Silva
(Mestre Duda)

revised and edited by
Marcelo Jardim

Patrocínio



Realização



FUNDAÇÃO NACIONAL DE ARTES
funarte



Ministério
da Cultura



SCORES FOR BAND – PUBLISHING PROJECT

GENERAL DIRECTION

FLAVIO SILVA / MARIA JOSÉ DE QUEIROZ FERREIRA

TECHNICAL DIRECTION, ADAPTATION, REVISION AND STANDARDIZATION

Marcelo Jardim

MUSIC PUBLISHING

Si Thoca Edições Musicais

www.sithoca.com

Simone dos Santos

PROGRAM NOTES

Marcos Vinício Nogueira

CONSULTING – TABLE INDICATING TECHNICAL LEVEL

Dario Sotelo

CONSULTING – FLEXIBLE INSTRUMENTATION/ARRANGEMENTS

Hudson Nogueira

ELECTRONIC EDITING – SCORE AND INSTRUMENTAL PARTS

Alexandre Castro – Sheila Mara –

Leandro J. Campos – Bruno Alencar

ENGLISH TEXTS

Tom Moore

TEXT EDITING AND REVISION

Maurette Brandt

GRAPHIC PRODUCTION

João Carlos Guimarães

EDITORIAL PRODUCTION

Renata Arouca

COVER AND ILLUSTRATION

Rafael Torres

Fundação Nacional de Artes – Funarte
Music Center (Cemus)
Rua da Imprensa 16, 13th Floor
Rio de Janeiro, RJ – Brasil
CEP 20.030-120
Tel.: (21) 2279-8106 - Fax: (21) 2279-8088
coordenacaobandas@funarte.gov.br
www.funarte.gov.br

BAND REPERTOIRE OF YESTERDAY, TODAY, AND OF ALL TIME

The opportunity of resuming the process of publishing scores for band is a good reason for rejoicing at Funarte. In 1995 and in 2000, 14 titles from the series “Golden Repertoire of Brazilian Bands” were released; in 2004, Funarte released the series “Hymns of Brazil”, with two titles. Presently 20 new titles are being issued, ten of which in a new series called “Brazilian Music for Band”, which includes high level arrangements of popular songs and some of the most praised classics of Brazilian popular music. The new series also highlights original works written specifically for bands by composers of various periods, and opens space for transcriptions from the Brazilian symphonic repertoire.

These issues follow the international norms for publishing and the standardization of music pieces for symphonic band, diversifying the supply of instrumental parts without losing sight of the most noteworthy characteristics of our bands, as well as making possible for small groups and bands, with reduced forces, to perform music using the same material. The process of publishing scores for band is searching for more dynamic ways to supply a market which is always eager for novelties and information – and seeking, at the same time, to keep the traditions of our country’s musical culture alive and in performance. Making this repertoire available and sharing information must be an ongoing and continuous task, so that it can produce good results. To this end, Funarte concentrates its efforts to produce and present the band repertoire of yesterday, today, and of all times.

ABOUT THE NEW EDITIONS...

With its new series of editions, Funarte intends to expand the contemporary literature for bands in Brazil, so as to quantify it and qualify it, with especial emphasis on the use of the technical and stylistic patterns of each work, with the necessary revisions and annotations in terms of articulations, dynamics, accents, nomenclature, tempi, rehearsal markings, abbreviations etc.

In order to allow that standards adopted by bands worldwide be applied, it was necessary to make adaptations to the original material - without, however, altering melodic, harmonic, and rhythmic lines. Original orchestrations were maintained, with the addition of new information in the area of timbre, in order to take the most advantage of present-day instruments.

The standard pattern adopted was: piccolo, flute, oboe, bassoon, Eb clarinet (requinta), Bb clarinets (3 parts), Bb bass clarinet, quartet of saxophones (2 Eb altos, 1 or 2 Bb tenors, and Eb baritone), F horns (2 to 4 parts), Bb trumpets (3 parts), trombones (3 parts), baritone, tuba, contrabass (strings), timpani, keyboards (xylophone/bells or glockenspiel), percussion (snare drum, pratos de choque, suspended cymbals, bass drum, agogô, rattle, tambourine, ganzá, triangle, reco-reco, tambor, complete battery). In some works, particular instruments were suppressed, such as tenor sax 2 and timpani, when they were not part of the original instrumentation. Nevertheless, the director should note that the whole repertoire has its functionality guaranteed only with 1 flute, 1 Eb clarinet, 3 Bb clarinets, 1 Eb alto sax, 1 Bb tenor sax, 3 F horns or Eb saxhorns, 3 Bb trumpets, 3 trombones, 1 baritone, 1 tuba, and percussion (snare, cymbal and bass drum). Extra parts (not included in the instrumentation) will be printed for Eb saxhorns, Bb baritone in bass clef, as well as Bb and Eb tubas, in all the editions.

Brazilian Music Series for Band

The repertoire of this series emphasizes arrangements of MPB and original compositions. Optional instruments, originally intended by the composer or arranger, are included in the score's instrumentation, but are not essential to the performance of the piece. It was sought to retain such instruments as options, thus allowing the performance of a particular musical passage in more than one way, so as to make possible its performance by symphonic and concert bands – and also to enhance its performance by traditional bands. To this end, indications of other instruments allow the conductor to have a mass of sound for performances in the open air, while maintaining an equilibrium of sound in concerts taking place in closed spaces.

Maestro Marcelo Jardim
Technical Coordinator

Suíte Pernambucana de Bolso

(I. Caboclinho - II. Serenata - III. Côco - IV. Frevo)

José Ursicino da Silva (mestre Duda)

revisão Marcelo Jardim

1 Marcado (♩ = 90)

1
Piccolo

1
Flauta

1
Oboé

1
Fagote

1
Clarineta Eb
(Requinta)

1
Clarinetas Bb

2, 3

1
Clarineta Baixo

1
Sax. alto Eb 1, 2

1
Sax. tenor Eb

1
Sax. barítono Eb

1 Marcado (♩ = 90)

1
Trompas F

2, 3

1
Trompetas Bb

2, 3

1
Trombones

2, 3

1
Bombardino

1
Tuba

1
Contrabaixo

1
Timpano

1
Teclados
Bells, Xilofone

1
Percussão 1
caixa, castanholas
surdo

1
Percussão 2
pratos, ganzá,
bumbo

6

Pic. *p*

6

Fl. *p*

6

Ob. *p*

6

Fgt. *fp* *pp*

6

Cl. E \flat (Req.) *p*

1

Cl. B \flat *p*

2, 3

Cl. Bx. *fp* *pp*

Sxa. E \flat 1, 2 *fp*

Sxt. E \flat *fp* *pp*

Sx. bar. E \flat *fp* *pp*

1

Tpas. F *fp*

2, 3

1

Tpts. B \flat *fp*

2, 3

1

Tbns. *fp* *pp*

2, 3

Bomb. *fp* *pp*

Tb. *fp* *pp*

Cb. *fp* *pp*

6

Timp. *pp*

6

Tec. *xilo* *mp*

bells, xilo.

Perc. 1 *cx.*, *cast.*, *surd.*

Perc. 2 *pts.*, *ganz.*, *bumb.*

I. Caboclinho

11 Allegro (♩ = 125)

Pic. *p* *Solo*

Fl. *p* *Solo*

Ob. *p*

Fgt. *p*

Cl. E_b (Req.) *p* *Solo*

Cls. B_b 1 *p* *Solo*

2, 3 *p*

Cl. Bx. *p* *Solo*

Sxa. E_b 1, 2 *p*

Sxt. E_b *p*

Sx. bar. E_b *p*

11 Allegro (♩ = 125)

Tpas. F 1 *p*

2, 3 *p*

Tpts. B_b 1 *p*

2, 3 *p*

Tbns. 1 *p*

2, 3 *p*

Bomb. *p*

Tb. *p*

Cb. *pizz.* *p*

Timp. *pp*

Tec. bells, xilo.

Perc. 1 *p* *castanholas*

cx., cast., surd.

Perc. 2 *p* *pts., ganz., bumb.*

19

Pic.

Fl.

Ob. *somente 2a vez*

Fgt.

Cl. E \flat (Req.)

1 *pic., flauta, oboé*

Cls. B \flat 2, 3

Cl. Bx.

Sxa. E \flat 1, 2

Sxt. E \flat

Sx. bar. E \flat

19

1

Tpas. F 2, 3

1

Tpts. B \flat 2, 3

1

Tbns. 2, 3

Bomb.

Tb. *pp*

Cb. *pp*

19

Timp. *pp*

Tec. *bells, xilo.*

Perc. 1 *cx., cast., surd.*

Perc. 2 *pts., ganz., bumb.*

pp

tocar
p

1

Pic. *mf*
 Fl. *mp*
 Ob. *mp*
 Fgt. *mf*
 Cl. E \flat (Req.) *mp*
 1 *mp*
 2, 3 *mp*
 Cl. B \flat *mf*
 Sxa. E \flat 1, 2 *mf*
 Sxt. E \flat *mf*
 Sx. bar. E \flat *mf*
 1 *mp*
 2, 3 *mp*
 Tpas. F *mf*
 1 *mf*
 2, 3 *mf*
 Tpts. B \flat *mp*
 1 *mp*
 2, 3 *mp*
 Bomb. *mf*
 Tbn. *mf*
 Cb. *mf*
 Timp. *mp*
 Tec. bells, xilo. *mf*
 Perc. 1 *mf*
 Perc. 2 *mf*

II. Serenata

44 Andante moderato (♩ = 90)

Musical score for 'II. Serenata', starting at measure 44. The tempo is 'Andante moderato' with a quarter note equal to 90 beats per minute. The score is written for a large band and includes the following instruments and parts:

- Pic. (Piccolo)
- Fl. (Flute)
- Ob. (Oboe)
- Fgt. (Fagot)
- Cl. E♭ (Requinta)
- Cls. B♭ 1, 2, 3 (Clarinete em Bb)
- Cl. Bx. (Clarinete Baixo)
- Sxa. E♭ 1, 2 (Saxofone Alto)
- Sxt. E♭ (Saxofone Tenor)
- Sx. bar. E♭ (Saxofone Barítono)
- Tpas. F 1, 2, 3 (Trompa em F)
- Tpts. B♭ 1, 2, 3 (Trompa em Bb)
- Tbns. 1, 2, 3 (Trombone)
- Bomb. (Bateria)
- Tb. (Tubo)
- Cb. (Contrabaixo)
- Timp. (Tímpano)
- Tec. bells, xilo. (Tocador de sinos e xilofone)
- Perc. 1 (caç., cast., surd.) (Percussão 1)
- Perc. 2 (pts., ganz., bumb.) (Percussão 2)

The score features various dynamics such as *p* (piano), *sfz* (sforzando), *fp* (fortissimo piano), and *Solo*. It includes articulation marks like accents and slurs, and some passages are marked with a '3' indicating a triplet. The key signature has two flats (Bb and Eb), and the time signature is common time (C).

51 55

Pic.

Fl.

Ob.

Fgt.

Cl. E \flat
(Req.)

1

Cls. B \flat

2, 3

Cl. Bx.

Sxa. E \flat 1, 2

Sxt. E \flat

Sx. bar. E \flat

51 55

1

Tpas. F

2, 3

1

Tpts. B \flat

2, 3

1

Tbns.

2, 3

Bomb.

Tb.

Cb.

Timp.

Tec.
bells, xilo.

Perc. 1
cx., cast.,
surd.

Perc. 2
pts., ganz.,
dumb.

III. Côco

83 Allegro (♩=110)

The score is divided into two systems. The first system includes Piccolo, Flute, Oboe, Bassoon, Clarinet in E-flat (Solo), Clarinets in B-flat (1 and 2,3), Clarinet in B-flat, Saxophone in E-flat (1,2), Saxophone in E-flat, and Saxophone Baritone in E-flat. The second system includes Trumpets in F (1 and 2,3), Trumpets in B-flat (1 and 2,3), Trombones (1 and 2,3), Bombardone, Tuba, Contrabass, Timpani, and Percussion (1 and 2). The percussion parts include castanets, surdo, ganza, and bumbó. Dynamics range from *mf* to *f*. The score includes various musical notations such as trills, accents, and articulation marks.

99

Pic.

Fl.

Ob.

Fgt.

Cl. E_b
(Req.)

1
Cls. B_b

2, 3

Cl. Bx.

Sxa. E_b 1, 2

Sxt. E_b

Sx. bar. E_b

99

1
Tpas. F

2, 3

1
Tpts. B_b

2, 3

1
Tbns.

2, 3

Bomb.

Tb.

Cb.

Timp.

Tec.
bells, xilo.

Perc. 1
cx., cast.,
surd.

Perc. 2
pts., ganz.,
bumb.

1 2

Pic. 107

Fl. 107

Ob. 107

Fgt. 107

Cl. Eb (Req.) 107

1 107

Cls. Bb 2, 3 107

Cl. Bx. 107

Sxa. Eb 1, 2 107 a 2

Sxt. Eb 107

Sx. bar. Eb 107

1 2 110

Tpas. F 107

2, 3 107

1 107

Tpts. Bb 2, 3 107

1 107

Tbns. 2, 3 107 f a 2

Bomb. 107 saxofones f

Tb. 107 f

Cb. 107 f

Timp. 107

Tec. bells, xilo. 107

Perc. 1 cx., cast., surd. 107 f

Perc. 2 pts., ganz., bumb. 107 f

114 D.S. al Coda

Pic.

Fl.

Ob.

Fgt.

Cl. E \flat
(Req.)

1

Cls. B \flat
2, 3

Cl. Bx.

Sxa. E \flat 1, 2

Sxt. E \flat

Sx. bar. E \flat

114 D.S. al Coda

1

Tpas. F
2, 3

1

Tpts. B \flat
2, 3

1

Tbns.
2, 3

Bomb.

Tb.

Cb.

Timp.

Tec.
bells, xilo.

Perc. 1
cx., cast.,
surd.

Perc. 2
pts., ganz.,
bumb.

Pic.
 Fl.
 Ob.
 Fgt.
 Cl. E \flat
(Req.)
 1
 Cls. B \flat
 2, 3
 Cl. Bx.
 Sxa. E \flat 1, 2
 Sxt. E \flat
 Sx. bar. E \flat
 1
 Tpas. F
 2, 3
 1
 Tpts. B \flat
 2, 3
 1
 Tbns.
 2, 3
 Bomb.
 Tb.
 Cb.
 Timp.
 Tec.
bells, xilo.
 Perc. 1
cx., cast.,
surd.
 Perc. 2
pts., ganz.,
bumb.

IV. Frevo

Allegro molto (♩ = 135)

The musical score is arranged in two systems. The first system includes Piccolo (Pic.), Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Bassoon (Fgt.), Clarinet in E-flat (Cl. Eb, Req.), Clarinets in B-flat (Cls. Bb, 1 and 2,3), Clarinet in B-flat (Cl. Bx.), Saxophone in E-flat 1 and 2 (Sxa. Eb 1,2), Saxophone in E-flat (Sxt. Eb), and Saxophone baritone in E-flat (Sx. bar. Eb). The second system includes Trumpets in F (Tpas. F, 1 and 2,3), Trumpets in B-flat (Tpts. Bb, 1 and 2,3), Trombones (Tbns., 1 and 2,3), Bombardone (Bomb.), Tuba (Tb.), Contrabass (Cb.), and Timpani (Timp.). Percussion parts include Teca (Tec., bells, xilo.), Percussion 1 (Perc. 1, cx., cast., surd.), and Percussion 2 (Perc. 2, pts., ganz., bumb.). The score is written in 2/4 time with a key signature of two flats. Dynamics include *f* (forte) and *div.* (divisi). The tempo is marked *Allegro molto* with a quarter note equal to 135 beats per minute.

137

Pic.

Fl.

Ob.

Fgt.

Cl. Eb
(Req.)

1

Cl. Bb
2, 3

Cl. Bx.

Sxa. Eb 1, 2

Sxt. Eb

Sx. bar. Eb

1

Tpas. F
2, 3

1

Tpts. Bb
2, 3

1

Tbns.
2, 3

Bomb.

Tb.

Cb.

Timp.

Tec.
bells, xilo.

Perc. 1
cx., cast.,
surd.

Perc. 2
pts., ganz.,
bumb.

149

Pic.

Fl.

Ob.

Fgt.

Cl. E_b
(Req.)

1
Cls. B_b

2, 3

Cl. Bx.

Sxa. E_b 1, 2

Sxt. E_b

Sx. bar. E_b

149

1
Tpas. F

2, 3

1
Tpts. B_b

2, 3

1
Tbns.

2, 3

Bomb.

Tb.

Cb.

Tímp.

Tec.
bells, xilo.

Perc. 1
cx., cast.,
surd.

Perc. 2
pts., ganz.,
bumb.

149

149

149

149

149

149

149

149

149

149

156 157

Pic.

Fl.

Ob.

Fgt.

Cl. E \flat
(Req.)

1

Cls. B \flat
2, 3

Cl. Bx.

Sxa. E \flat 1, 2

Sxt. E \flat

Sx. bar. E \flat

156 157

1

Tpas. F
2, 3

1

Tpts. B \flat
2, 3

1

Tbns.
2, 3

Bomb.

Tb.

Cb.

Timp.

Tec.
bells, xilo.

Perc. 1
cx., cast.,
surd.

Perc. 2
pts., ganz.,
bumb.

Marcado (♩ = 75)

169 Pic. *f* *rall...* *ff*

169 Fl. *f* *rall...* *ff*

169 Ob. *f* *rall...* *ff*

169 Fgt. *f* *rall...* *ff*

169 Cl. E_b (Req.) *f* *rall...* *ff*

169 Cls. B_b 1 *f* *rall...* *ff*

169 Cls. B_b 2, 3 *f* *rall...* *ff*

169 Cl. Bx. *f* *rall...* *ff*

169 Sxa. E_b 1, 2 *f* *rall...* *ff*

169 Sxt. E_b *f* *rall...* *ff*

169 Sx. bar. E_b *f* *rall...* *ff*

Marcado (♩ = 75)

169 Tpas. F 1 *f* *rall...* *ff*

169 Tpas. F 2, 3 *f* *rall...* *ff*

169 Tpts. B_b 1 *f* *rall...* *ff*

169 Tpts. B_b 2, 3 *f* *rall...* *ff*

169 Tbn. 1 *f* *rall...* *ff*

169 Tbn. 2, 3 *f* *rall...* *ff*

169 Bomb. *f* *rall...* *ff*

169 Tb. *f* *rall...* *ff*

169 Cb. *f* *rall...* *ff*

169 Timp. *f* *rall...* *ff*

169 Tec. bells, xilo. *f* *rall...* *ff*

169 Perc. 1 cx., cast., surd. *f* *rall...* *ff*

169 Perc. 2 pts., ganz., bumb. *f* *rall...* *ff*

FUNARTE'S EDITIONS OF MUSIC SCORES FOR BANDS

1995

Golden Repertoire of Brazilian Bands

Antônio do Espírito Santo
Avante Camaradas / Dobrado 220

Gilberto Gagliardi
Cidade de Diadema (dobrado)

Joaquim Naegele
Mão de Lava (dobrado)

Silvestre Pereira de Oliveira
Amor de um Pai (dobrado)

Antônio Pedro Dantas (Tonheca Dantas)
A Desfolhar Saudades (valsa)

2000

Golden Repertoire of Brazilian Bands

Antonio do Espírito Santo
*Avante Camaradas
Dobrado 220 (dobrado) * reissue*

Ceciliano de Carvalho
Dever do Mestre (dobrado)

Gilberto Gagliardi
*Cidade de Diadema (dobrado) * reissue*

João Firmino de Moura
Saudades de onde Nasci (valsa)

João Trajano da Silva
Janaina (ciranda)

Joaquim Naegele
*Mão de Lava (dobrado) * reissue*

José Aniceto de Almeida
Cecília Cavalcanti (valsa)

José Barbosa de Brito
Bento Barbosa de Brito (dobrado)

Levino Ferreira da Silva
Lágrimas de Folião (frevo)

Luiz Fernando da Costa
Archanjo Soares do Nascimento (dobrado)

Manoel Ferreira Lima
Diana no Frevo (frevo)

Manoel Rodrigues da Silva
Dengoso (choro)

Severino Ramos
Tubas de Papelão (dobrado)

Silvestre Pereira de Oliveira
*Amor de um Pai (dobrado) * reissue*

2004 e 2008

Hymns of Brazil

Francisco Braga/Olavo Bilac
Hino à Bandeira Nacional

Francisco Manuel da Silva/Joaquim Osório Duque Estrada
Hino Nacional do Brasil

2008

Golden Repertoire of Brazilian Bands

Anacleto de Medeiros
Jubileu (dobrado)

Francisco Braga
Barão do Rio Branco (dobrado)

Joaquim Naegele
Professor Celso Woltzenlogel (dobrado)

Joaquim Naegele
Estrela de Friburgo (polka for solo trumpet and band)

Joaquim Naegele
Ouro Negro (dobrado)

Anacleto de Medeiros
Os Boêmios (Brazilian tango)

José Genuíno da Rocha
Testa de Aço (frevo)

Pedro Salgado
Dois Corações (dobrado)

Hymns of Brazil

D. Pedro I/ Evaristo da Veiga
Hino da Independência

Leopoldo Miguez / Medeiros e Albuquerque
Hino da Proclamação da República

Brazilian Music for Bands

Edu Lobo/Capinam
Ponteio (baião; arrangement by Hudson Nogueira)

Guinga / Aldir Blanc
Baião de Laca (choro; arrangement by Hudson Nogueira)

Hermeto Paschoal
Bebê (baião; arrangement by Hudson Nogueira)

Noel Rosa
Palpite Infeliz (samba; arrangement by Hudson Nogueira)

Hudson Nogueira
Quatro Danças Brasileiras (samba, maxixe, marcha-rancho, choro)

Ivan Lins / Vitor Martins
Novo Tempo (arrangement by Hudson Nogueira)

Carlos Alberto Braga (Braguinha) / Alberto Ribeiro
Copacabana (samba; arrangement by José Carlos Ligiero)

José Ursicino da Silva (Mestre Duda)
Suíte Nordestina (baião, serenata, maracatu, frevo)

José Ursicino da Silva (Mestre Duda)
Suíte Pernambucana de Bolso (caboclinhos, serenata, côco, frevo)

Nelson Cavaquinho/Guilherme de Brito
Folhas secas (samba; arrangement by Hudson Nogueira)

Patrocínio



Realização



Ministério da Cultura

